

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2010
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Arabic Beginners

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 30 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and pages 9, 21 and 23

Total marks – 80

Section I Pages 2–5

30 marks

- Attempt Questions 1–10
- This section should take approximately 40 minutes

Section II Pages 9–17

30 marks

- Attempt Questions 11–15
- Allow about 1 hour for this section

Section III Pages 21–24

20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 50 minutes for this section

Part A – 10 marks

- Attempt Questions 16–17

Part B – 10 marks

- Attempt Question 18

Section I — Listening

30 marks

Attempt Questions 1–10

This section should take approximately 40 minutes

You will hear TEN texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 10.

Question 1 (2 marks)

Why is Ahmad talking to his mother?

2

.....
.....

Question 2 (1 mark)

What is Jamal's phone number?

1

.....

Question 3 (2 marks)

What is the date and time of Michael's party?

2

<i>Date</i>	
<i>Time</i>	

**Candidate's
Notes**

Question 4 (3 marks)

Why are Mary and Mr Malouf having this conversation?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 5 (3 marks)

Why is Mr Khoury angry?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 6 (3 marks)

List all the items that the son will buy.

3

.....
.....

Question 7 (1 mark)

Where is this conversation taking place?

1

- (A) At the sink
- (B) At the dinner table
- (C) In a restaurant
- (D) In front of the TV

**Candidate's
Notes**

Question 8 (4 marks)

Write the note that Layla leaves for Peter.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Candidate's
Notes**
4

Question 9 (5 marks)

How successful does Rima believe Nader will be in his career?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5

Question 10 (6 marks)

**Candidate's
Notes**

(a) Who is Khaled Chanaoui?

1

.....
.....

(b) What is the purpose of Khaled's speech?

5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



2010 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

Arabic Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Reading

30 marks

Attempt Questions 11–15

Allow about 1 hour for this section

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Read the texts, then answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

Question 11 (3 marks)

Please turn over

Question 11 (3 marks)

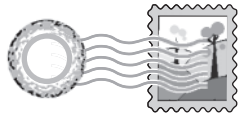
Read the text, then answer the questions that follow.

سَلام يا هَنا،

أنا اليَوم في الكَويَوت وَغداً في دُبي. أَجَو جَميلٌ هَنا
وَسَوفَ أَزورُ المَدينَةَ.

عِندي خَبرٌ لَكَ. تَعَرَّفْتُ عَلى شابٍّ مَصرِيٍّ في الفُندقِ
وَمَعَهُ سَيَّارة. قَرَرنا أَن نَُساَفرَ مَعاً وَنَتَقاسَمَ المَصاريفَ.
سَوفَ نُوفِّرُ كَثيراً مِنَ المَالِ.

سلوى



(a) Where is Salwa heading next?

1

.....

(b) What travel arrangements has she made?

2

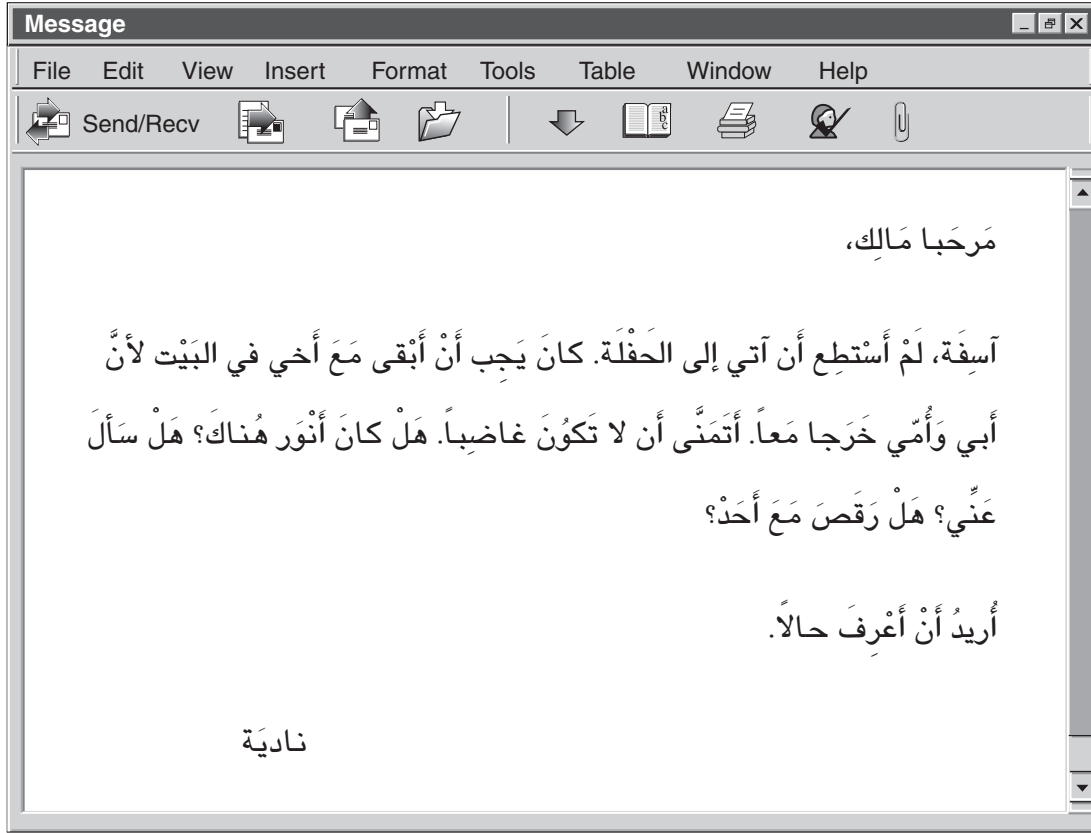
.....

.....

.....

Question 12 (3 marks)

Read the text, then answer the question that follows.



What is the purpose of this email?

3

.....

.....

.....

.....

.....

Question 13 (4 marks)

Read the text, then answer the question that follows.

إِغْلَانُ

نَحْنُ بِحَاجَةِ لِطُلَّابٍ لِلْعَمَلِ فِي مَعْرَضٍ عَالَمِيٍّ فِي سِيدِنِي مِنْ ٦ إِلَى ٢١ تَشْرِينِ
الثَّانِي/نُوفَمْبَرٍ. مَطْلُوبٌ مِنْكُمْ أَنْ تُرْشِدُوا التَّلَامِيذَ وَأَنْ تُجِيبُوا عَلَى أَسْئَلَتِهِمْ.

عَلَيْكُمْ التَّكَلُّمُ بِاللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْكَلِيزِيَّةِ وَأَنْ تَكُونُوا مُتَحَمِّسِينَ وَ عِنْدَكُمْ
خِبْرَةٌ فِي التَّعَامُلِ مَعَ النَّاسِ. يَجِبُ أَنْ تَكُونُوا مُهَذَّبِينَ وَ عِنْدَكُمْ رُخْصَةٌ سِوَاقَةٍ.

الرَّجَاءُ إِزْسَالِ الطَّلِبَاتِ مَعَ كُلِّ الْمَعْلُومَاتِ بِالْبَرِيدِ الْإِلِكْتُرُونِيِّ عَلَى الْعُنْوَانِ
التَّالِي .jobs555@JAN.com.au.

سَيِّدِي،

هَذَا هُوَ طَلْبِي لِلْعَمَلِ كَمُرْشِدٍ لِلتَّلَامِيذِ. أَنَا عُمْرِي ١٩ سَنَةً وَأَدْرُسُ اللُّغَةَ
الْإِنْكَلِيزِيَّةَ وَالتَّارِيخَ. أَنَا مُجْتَهِدٌ وَأَبْحَثُ عَنْ عَمَلٍ بِدَوَامٍ جُزْئِيٍّ وَاسْتَطِيعُ أَنْ
أَعْمَلَ مُعْظَمَ الْأَيَّامِ. عِنْدِي خِبْرَةٌ بِالتَّعَامُلِ مَعَ النَّاسِ. عَمَلْتُ فِي مَطْعَمٍ لِمُدَّةِ
٣ سَنَوَاتٍ.

إِذَا أَرَدْتَ سَجَلِي الذَّاتِي (CV) إِتَّصِلْ بِي بِالْبَرِيدِ.

عُمَرُ جَمَال

Question 13 continues on page 13

Question 13 (continued)

Comment on the likely outcome of Omar’s application.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 13

Please turn over

Question 14 (10 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

يوسف: هل أنتم هنا؟ ماذا تفعلون؟

فادي: أدرس، الإمتحانات تبدأ الأسبوع القادم.

ألينا: أنا أيضاً أدرس.

يوسف: لا تذكروني! كيف سنحتفل بعد الإمتحانات؟

فادي: نذهب إلى البلوماونتنز (Blue Mountains). هناك مطاعم كثيرة.

يوسف: البلوماونتنز! هذه فكرة سخيفة. أريد حفلة أرقص وأفرح فيها.

ألينا: ماذا عن الجولد كوست (Gold Coast)؟

يوسف: الجولد كوست سيكلفنا كثيراً من المال. كل الفنادق هناك غالية.

ألينا: جدي يسكن في الجولد كوست. سوف أسأله أن تبقى عنده. يوسف، ما رأيك؟

يوسف: كيف سنذهب إلى هناك؟

فادي: بالطائرة.

ألينا: بطاقة السفر غالية.

فادي: سأسأل أبي أن يعطينا سيارته لنسافر بها.

يوسف: فكرة رائعة. لقد حصلت على رخصة السوافة هذا الأسبوع.

فادي: هل تريد أن تقتلنا؟ أولاً عليك أن تدرس جيداً ليقتبل أبوك أن تسافر معنا. لن نسافر إلا إذا نجحنا في الإمتحانات.

ألينا: هل نعرف ماذا سيفعل كل واحد منا؟

Question 14 continues on page 15

Question 14 (continued)

(a) What has prompted this chatroom conversation? 2

.....
.....
.....

(b) What will each of the three chatters have to do as a result of this conversation? 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) What do we learn about the three friends from this conversation? 5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 14

Question 15 (10 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

سَيِّدِي

عَلَيَّ أَنْ أُخْبِرَكَ أَنَّي لَا أَقْدِرُ أَنْ آتِي إِلَى الدَّوْرَةِ التَّدْرِيْبِيَّةِ فِي شَرِكَتِكَ فِي مَآيُو. أُحِبُّ أَنْ أَكْمِلَ الدَّوْرَةَ فِي أَكْتُوبَرٍ لِأَنَّي رَبِحْتُ رِحْلَةَ إِلَى تُرْكِيَا. كُنْتُ دَائِمًا أَحْلَمُ بِزِيَارَةِ تُرْكِيَا. لَا أَعْرِفُ أَيَّ شَيْءٍ عَنِ هَذَا الْبَلَدِ وَلَا عَنِ ثِقَافَتِهِ. وَلَمْ أُسَافِرْ إِلَيْهِ أَبَدًا. كَمَا أَنَّ جَدَّتِي دَائِمًا تَطْلُبُ مِنِّي أَنْ أَزُورَهَا. فَهِيَ تَعِيشُ هُنَاكَ.

أَعْرِفُ أَنَّ الْعَمَلَ فِي شَرِكَةِ السَّفَرِ لَيْسَ ضَرُورِيًّا أَتْنَاءَ الدَّرَاسَةِ وَلَكِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَعْرِفَ كَيْفَ تَعْمَلُ شَرِكَاتُ السَّفَرِ. أَنَا مُتَحَمِّسَةٌ جَدًّا لِلدَّوْرَةِ التَّدْرِيْبِيَّةِ فِي شَرِكَتِكَ لِأَنَّي أُحِبُّ هَذَا الْمَجَالَ كَثِيرًا. وَكَمَا حَصَلْتُ عَلَى عِلَامَاتٍ عَالِيَةٍ فِي السَّنَةِ الْأُولَى فِي الْجَامِعَةِ، أُرِيدُ أَنْ أَنْجَحَ فِي عَمَلِي أَيْضًا فِي مَجَالِ السَّفَرِ.

لِهَذِهِ الْأَسْبَابِ أُرِيدُ أَنْ أُغَيِّرَ تَارِيخَ دَوْرَتِي التَّدْرِيْبِيَّةِ.

تَحِيَّاتِي

مَنَالُ هَادِي

عَزِيزَتِي مَنَالُ

شُكْرًا كَثِيرًا عَلَى رِسَالَتِكَ.

لِلْأَسْفِ لَا أَقْدِرُ أَنْ أُغَيِّرَ تَارِيخَ الدَّوْرَةِ التَّدْرِيْبِيَّةِ فِي شَرِكَتِنَا لِأَنَّ الشَّخْصَ الَّذِي يُنَظِّمُ الْوَقْتَ هُوَ حَالِيًّا فِي عُطْلَةٍ. لَاحِظْتُ اِهْتِمَامَكَ الْمُمَيِّزَ بِشَرِكَتِنَا وَبِالسَّفَرِ. لِهَذَا تَقْدِيرِينَ أَنَّ تَزُورِي شَرِكَاتِ سَفَرٍ وَأَنْتِ فِي تُرْكِيَا وَعِنْدَمَا تَعُودِينَ تُخْبِرِينَنَا عَنْهَا. كَمَا تَقْدِيرِينَ أَنَّ تَعْمَلِي فِي شَرِكَتِنَا هُنَا كُلَّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ لِمُدَّةِ سِتَّةِ أَشْهُرٍ تَتَعَرَّفِينَ فِيهَا عَلَى الْعَمَلِ وَعَلَى الْعَامِلِينَ جَيِّدًا.

لَقَدْ قَرَأْتُ تَقْرِيرَ أَسْتَاذِ الْجَامِعَةِ عَنْكَ وَكَانَ رَائِعًا وَمُمْتَازًا!

أَنْتَظِرُ رَدَّكَ بِسُرْعَةٍ

جَمَالَ كَامِلٍ

Question 15 continues on page 17

Question 15 (continued)

(a) Why is Manal Hadi writing this letter? 2

.....
.....

(b) Why has Manal always wanted to travel to Turkey? 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) Why might Mr. Jamal Kamel consider Manal a future employee? 5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 15

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



Arabic Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III — Writing in Arabic

20 marks

Allow about 50 minutes for this section

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part A – 10 marks

Attempt Questions 16–17

Answer the questions in the spaces provided. This space provides guidance for the expected length of response.

In your answers you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Arabic

Question 16 (4 marks)

You are staying in Jordan. Write a note to your host mother, saying that you will not be home for dinner and explaining why. Write approximately 50 words in ARABIC.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 17 (6 marks)

Exams are over. You are free at last. What do you want to do now? Write a diary entry about your plans. Write approximately 75 words in ARABIC.

6

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III (continued)

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part B – 10 marks

Attempt Question 18

Answer the question in the space provided. This space provides guidance for the expected length of response.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Arabic

Question 18 (10 marks)

Answer ONE of the following questions. Write approximately 125 words in ARABIC.

- (a) أَنْتَ بِحَاجَةٍ إِلَى لَاعِبٍ فِي فَرِيقِكَ الرِّيَاضِيِّ. أُكْتُبُ رِسَالَةَ إِيْلِكُورَنِيَّةٍ إِلَى أَحَدِ أَصْدِقَائِكَ لِإِقْنَاعِهِ/لِإِقْنَاعِهَا بِالِانْتِصِمَامِ إِلَى الْفَرِيقِ. 10

You need someone for your sports team. Write an email to your friend convincing him/her to join.

OR

- (b) سَمِعْتُ عَنْ فِيلْمٍ جَيِّدٍ فِي السِّيْنِمَا. أُكْتُبُ رِسَالَةَ إِيْلِكُورَنِيَّةٍ إِلَى أَحَدِ أَصْدِقَائِكَ لِإِقْنَاعِهِ/لِإِقْنَاعِهَا بِالذَّهَابِ مَعَكَ لِمُشَاهَدَةِ هَذَا الْفِيلْمِ. 10

You have heard that there is a good movie at the cinema. Write an email to your friend persuading him/her to come along and watch it with you.

Question 18 continues on page 24

